

DIGITAL TERMOMETER BRUKSANVISNING



VARNING:

- ⚠ Läs noggrant igenom instruktionerna innan du använder termometern.
- ⚠ Kvävningrisk: Termometerlocket och batteriet kan vara livsfarliga att svälja.
Se till att inte barn eller husdjur kan få tag på termometern utan att vuxen är med.
- ⚠ Avsedd att användas i mun, ändtarmsöppning och armhåla.
- ⚠ Placera inte termometerns batteri nära extrem hetta.
- ⚠ Du rekommenderas att kontrollera funktionsdugligheten vartannat år.
- ⚠ Ta ut batteriet ur termometern om den inte ska användas under en längre tid.
- ⚠ Försök inte göra mätningar när termometern är våt, då oriktiga avläsningar kan förekomma.
- ⚠ Bit inte i termometern. Detta kan leda till att den går sönder och/eller personskada.
- ⚠ Försök inte plocka isär eller reparera termometern. Detta kan leda till felaktiga mätningar.
- ⚠ Desinficera termometern efter varje användning.
- ⚠ Tvinga inte in termometern i ändtarmsöppningen. Avbryt införandet och mätningen om det gör ont.
Att inte göra detta kan leda till personskada.
- ⚠ Använd inte termometern i munnen efter att den har använts i ändtarmsöppningen.

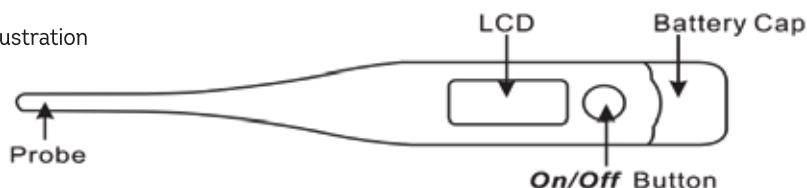
LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

Denna digitala termometer mäter snabbt och exakt en individs kroppstemperatur. Vänligen läs hela bruksanvisningen före användning.

INNEHÅLL

1 termometer, 1 bruksanvisning, 1 förvaringsbehållare.

Product illustration



FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR

Termometerns funktionsduglighet kan påverkas menligt om något av följande inträffar:

- ⚠ Användning utanför tillverkarens angivna temperatur- och luftfuktighetsintervall.
- ⚠ Förvaring utanför tillverkarens angivna temperatur- och luftfuktighetsintervall.
- ⚠ Mekanisk stöt (t.ex. att den tappas i golvet).
- ⚠ Patientens temperatur är lägre än omgivningens.

SYMBOLFÖRKLARING

- | | |
|----------------------------------|-------------|
| Likström | Batchkod |
| Typ BF Tillämpad del | Tillverkare |
| Varning, se medföljande dokument | |

SPECIFIKATIONER

Typ: Digital termometer (ej prediktiv).

Intervall: 32,0 °C - 42,9 °C (90,0 °F - 109,9 °F) (°C / °F).

Precision: +/- 0,1 °C, 35,5 °C - 42,0 °C (+/- 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6°F).

Display: LCD, 3,5 siffror.

Minne: Till att lagra senast uppmätta värde.

Batteri: Ett 1,5 V DC, knappcells batteri (strl. LR41 eller SR41, UCC 392)

Batteritid: Cirka 200 timmar

Dimensioner: 12,4 cm x 1,8 cm x 0,9 cm (L x B x H)

Vikt: Cirka 10 gram inkl. batteri

Användningsmiljö: Temperatur: 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F) Relativ luftfuktighet: 15 % - 95 %

Förvarings- och transportförhållanden: Temperatur: -20 °C - 55 °C (-4 °F - 131 °F)

Relativ luftfuktighet: 15 % - 95 %

Inträngningsskyddsklass: IP 22

Klassificering: Typ BF

ANVISNINGAR

1. Tryck på På/Av-knappen. Du kommer att höra en ton när skärmen tänds upp, följt av senast uppmätta temperatur. Efter att självtesttemperaturen visats är termometern redo att användas.

*Obs! Om den uppmätta temperaturen är lägre än 32 °C eller 90 °F, kommer "Lo" visas på skärmen. Om den uppmätta temperaturen är högre än 42,9 °C eller 109,9 °F kommer "Hi" visas på skärmen.

2. Placera termometern i önskat mätställe (munnen, ändtarmsöppningen eller armhålan).
3. Gradtecknet blinkar under hela mätprocessen. När blinkandet slutar kommer ett larm att pipa i cirka 10 sekunder. Det uppmätta värdet kommer samtidigt att visas på skärmen. Minsta mättid fram tills dess att signalen ljuder (pipet) måste upprätthållas utan undantag. Mätningarna fortsätter även efter att ljudet hörs. Temperaturen som visas kommer inte att ändras efter att termometern har flyttats från mätpositionen.

*Obs! Normalt låter pipljudet "Bi-Bi-Bi-Bi-". Larmet piper snabbare när temperaturen stiger till 37,8 °C (100 °F) eller över och pipljudet låter "Bi-Bi-Bi- - -Bi-Bi-Bi- - -Bi-Bi-Bi."

4. För att förlänga batteriets livslängd, tryck på På/Av-knappen för att stänga av termometern när mätningen har avslutats. Om du inte gör något kommer termometern automatiskt att stängas av efter cirka 10 minuter.
5. Förvara termometern i skyddsbehållaren.

BYTA BATTERI

1. Byt batteri när symbolen för "lågt batteri" visas i det nedre hörnet av skärmen.
2. Dra av batterilocket som i Figur 1.
3. Dra försiktigt ut kretskortet i plast med batterikammaren cirka 1 cm (se Figur 2).
4. Använd ett spetsigt föremål som t.ex. en penna för att avlägsna det gamla batteriet. Återvinn batteriet i enlighet med lokal lagstiftning. Sätt i ett nytt 1,5 V DC knappcells batteri typ LR41 eller SR41, UCC392 eller motsvarande. Se till att du lägger det nya batteriet med "+"-sidan uppåt (se Figur 3).
5. För in batterikammaren igen och sätt på locket.



Figur 1



Figur 2



Figur 3

RENGÖRING OCH DESINFEKTION

Torka av termometern med ett mjukt, rent tygstycke.

Om det kommit envisare smuts på den kan du torka av termometern med en trasa som fuktats med antingen vatten eller med neutralt diskmedel och sedan vridits ur ordentligt.

Avsluta med att torka av med mjukt, torrt tygstycke. Observera nedanstående för att undvika skador på termometern.

- △ Använd inte bensen, thinner, bensin eller andra starka lösningsmedel för att rengöra termometern.
- △ Blötlägg inte sensordelen i alkohol under längre tid. Försök inte heller att sterilisera den med hjälp av varmt vatten (vatten som är 50 °C (122 °F) eller varmare).
- △ Använd inte ultraljudstvätt för att rengöra termometern.



När du vill kasta denna produkt samt använda batterier ska detta ske i enlighet med nationellt regelverk för avfallshantering av elektroniska produkter.

DIGITAL THERMOMETER OWNER'S MANUAL



WARNING

- ⚠ Read the instructions carefully before using the digital thermometer.
- ⚠ Choking hazard: Thermometer lid and battery may be fatal if swallowed.
Keep it away from children and pets without adult supervision.
- ⚠ Intended use is for oral, rectal and armpit.
- ⚠ Do not place the thermometer battery near extreme heat.
- ⚠ It is recommended that performance be checked every two years.
- ⚠ Remove the battery from the unit when not in use for a long time.
- ⚠ Do not attempt to measure when the thermometer is wet, as incorrect readings may occur.
- ⚠ Do not bite the thermometer. This can lead to breakage and / or injury
- ⚠ Do not attempt to disassemble or repair the thermometer. This may result in inaccurate readings.
- ⚠ After each use, disinfect the thermometer.
- ⚠ Do not force the thermometer into the rectum. Stop insertion and interrupt the measurement if any pain occurs. Failure to do so may result in personal injury.
- ⚠ Do not use the thermometer orally after using it rectally.

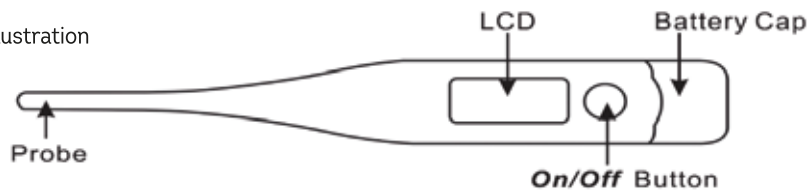
PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE

This digital thermometer provides a quick and highly accurate reading of a individual's body temperature. Please read all instructions before use.

CONTENTS

1 Thermometer, 1 Owner's manual, 1 Storage Case

Product illustration



PRECAUTION

The performance of the device may be degraded if one or more of the following occur:

- ⚠ Operation outside the manufacturer's stated temperature and humidity range.
- ⚠ Storage outside the manufacturer's stated temperature and humidity range.
- ⚠ Mechanical shock (For example, drop).
- ⚠ Patient temperature is below ambient temperature.

SYMBOL EXPLANATION

- | | | | |
|---|--|-----|--------------|
| → | Direct Current | LOT | Batch code |
| | Type BF Applied part | | Manufacturer |
| ⚠ | Caution, consult accompanying documents. | | |

SPECIFICATIONS

Type: Digital thermometer (Not predictive).

Range: 32,0°C - 42,9°C (90,0°F - 109,9°F) (°C / °F)

Accuracy: +/- 0,1°C, 35,5°C - 42,0°C (+/- 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6°F).

Display: Liquid crystal display, 3 1/2 digits.

Memory: For storing the last measured value.

Battery: One 1.5 V DC, button battery (Size LR41 or SR41, UCC 392)

Battery life: Approx 200 hours

Dimensions: 12,4cm x 1,8cm x 0,9cm (L x W x H)

Weight: Approx 10 grams including battery

Using environment: Temperature: 5°C - 40°C (41°F - 104°F) Relative humidity: 15% - 95%RH

Storage and transportation condition: Temperature: -20°C - 55°C (-4°F-131°F)

Relative humidity: 15% - 95%RH

Ingress protection rating: IP 22

Classification: Type BF

DIRECTIONS

1. Press the On/Off button. A tone will sound as the screen will be lit, followed by the last recorded temperature. After showing the self-test temperature, the thermometer is now in the testing mode.

*Note: If the measured temperature is less than 32°C or 90°F, the LCD will display "Lo".
If the measured temperature is higher than 42,9°C or 109,9°F the LCD will display "Hi".

2. Position thermometer in desired location (mouth, rectum or armpit).
3. The degree sign flashes throughout the testing process. When flashing stops an alarm will beep for approximately 10 seconds. The measured reading will appear on the LCD simultaneously.
The minimum measurement time until the signaling tone (beep) must be maintained without exception. The measurements continues even after the buzzer notification. The displayed temperature will not change when thermometer is removed from its testing position.

*Note: Normally the buzzes are "Bi-Bi-Bi-Bi-"; Alarm beeps more rapidly when temperature reaches 37,8°C (100°F) or higher, and the buzzes are "Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi".

4. To prolong the battery life, press the On/Off button to turn off the device after testing complete.
If no action is taken, the unit will automatically shut off after around 10 minutes.
5. Store the thermometer in it's protective case.

BATTERY REPLACEMENT

1. Replace battery when "low battery" occurs in the lower corner of LCD-display.
2. Pull battery cover off as shown in Figure 1.
3. Gently pull out plastic circuit board with battery chamber approximately 1cm (See figure 2)
4. Use pointed object such as a pen to remove old battery. Discard battery lawfully.
Replace with new 1.5V DC button type LR41 or SR41, UCC392 or equivalent.
Be sure battery is installed with "+" polarity facing up. (See figure 3).
5. Slide battery chamber back into place and attach cover.

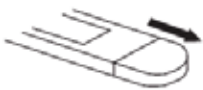


Figure 1



Figure 2

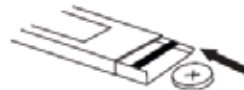


Figure 3

CLEANING AND DISINFECTION

Wipe the thermometer with a soft clean cloth. For stubborn stains, wipe the thermometer with a cloth that has been dampened with water or a neutral detergent solution and then wring thoroughly.
Finish by wiping with a soft dry cloth. Observe the following to prevent damage to the thermometer.

- △ Do not use benzene, thinner, gasoline or other strong solvents to clean the thermometer.
- △ Do not soak the sensing section in alcohol for long periods of time or attempt to sterilize it using hot water (Water at a temperature of 50°C (122°F) or higher).
- △ Do not use ultrasonic washing to clean the thermometer.



Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic products.

ADVARSEL

- ⚠ Les disse anvisningene nøye før du bruker det digitale termometeret.
- ⚠ Kvelningsfare: Termometerets lokk og batteri kan være livsfarlig ved svelging. Skal holdes unna barn og kjæledyr uten oppsyn av voksne.
- ⚠ Ikke bruk termometeret mens du kjører.
- ⚠ Tiltentkt bruk er oralt, rektalt og i armhulen.
- ⚠ Ikke plasser termometerbatteriet i nærheten av ekstrem varme.
- ⚠ Det anbefales at termometerets resultater kontrollsjekkes annenhvert år.
- ⚠ Ta batteriet ut av enheten når det ikke skal brukes over lengre tid.
- ⚠ Bruk av temperaturmålinger for egendiagnostisering er farlig. Rådfør deg med legen din for tolkning av resultatene. Egendiagnose kan føre til forverring av eksisterende sykdomsforhold.
- ⚠ Ikke utfør målinger når termometeret er vått, da det kan oppstå feilmålinger.
- ⚠ Ikke bit i termometeret. Det kan børe til at termometeret brekker/skades
- ⚠ Ikke prøv å demontere eller reparere termometeret. Det kan føre til unøyaktige målinger.
- ⚠ Termometeret skal desinfiseres etter hver bruk.
- ⚠ Termometeret skal ikke tvinges inn i endetarmen. Avbryt innføring og måling hvis det oppstår smerter. Hvis det ikke gjøres, kan det medføre personskaade.
- ⚠ Ikke bruk termometeret oralt etter å ha brukt det rektalt.
- ⚠ For barn som er to år eller yngre er oral bruk ikke anbefalt.

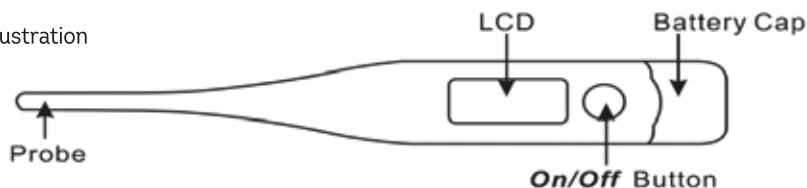
LES NØYE FØR BRUK

Dette digitale termometeret gir rask og svært nøyaktig avlesning av personers kroppstemperatur. Les alle disse anvisningene før bruk.

INNHold

1 termometer, 1 brukerhåndbok, 1 oppbevaringsetui.

Product illustration








FORHOLDSREGLER

Enhets ytelse kan bli svekket hvis ett eller flere av følgende skjer:

- ⚠ Bruk utenfor produsentens angitte temperatur- og fuktighetsområde.
- ⚠ Oppbevaring utenfor produsentens angitte temperatur- og fuktighetsområde.
- ⚠ Mekanisk støt (for eksempel ved fall).
- ⚠ Pasientens temperatur er lavere enn omgivelsestemperaturen.

* Bærbar og mobil RF-kommunikasjon i nærheten av enheten, fra f.eks. mikrobølgeovner og mobiltelefoner som genererer kraftige elektriske eller elektromagnetiske felt, da de kan være en kilde til forstyrrelse av enheten.

SYMBOLFORKLARING

-  Likestrøm
-  Batchkode
-  Type BF-anvendt del
-  Produsent
-  Forsiktig, se medfølgende dokumenter.

SPESIFIKASJONER

Type: Digitalt termometer (ikke prediktivt).

Temperaturområde: 32,0 °C - 42,9 °C (90,0 °F - 109,9 °F) (°C / °F velges av produsenten).

Nøyaktighet: + 0,1 °C, 35,5 °C - 42,0 °C (+ 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6 °F).

Vise: Flytende krystallskjerm, 3 1/2 sifre.

Minne: For lagring av den siste målte verdien.

Batteri: Ett stk. 1,5 V DC knappebatteri (størrelse LR41 eller SR41, UCC 392)

Batteriets levetid: ca. 200 timer

Mål: 12,4 cm x 1,8 cm x 0,9 cm (L x B x H)

Vekt: Ca 10 gram, inkl. batteri

Bruksmiljø: Temperatur: 5 ° C - 40 ° C (41 ° F - 104 ° F) Relativ luftfuktighet: 15 % - 95 % RF

Lagrings- og transportforhold: Temperatur: -20°C - 55°C (-4°F-131°F)

Relativ luftfuktighet: 15 % - 95 % RF

Vanninntrengingsklasse: IP 22

Klassifisering: Type BF 

ANVISNINGER

1. Trykk på på/av-knappen. En tone høres og skjermen lyser opp, og den siste registrerte temperaturen vises. Etter å ha vist egentesttemperaturen, er termometeret nå i testmodus.

*Merk: Hvis den målte temperaturen er lavere enn 32° C eller 90 ° F, viser LCD-skjermen «Lo».

Hvis den målte temperaturen er høyere enn 42,9° C eller 109,9 ° F, viser LCD-skjermen «Hi».

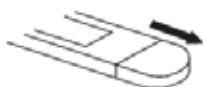
2. Plasser termometeret på ønsket sted (munn, endetarm eller armhule).
3. Gradetegnet blinker gjennom hele testprosessen. Når blinkingen stopper, vil en alarm pipe i omtrent 10 sekunder. Den målte avlesningen vises samtidig på LCD-skjermen. Minst målingstid frem til signaltonen (pipelyden) høres, må overholdes uten unntak. Målingen fortsetter selv etter lydvarselet. Den viste temperaturen endres ikke når termometeret fjernes fra testposisjonen.

*Merk: Normalt er lydene «Bi-Bi-Bi-Bi»; Alarmen piper raskere når temperaturen når 37,8° C (100° F) eller høyere, og lydene er «Bi-Bi-Bi ---- Bi- Bi-Bi ---- Bi-Bi-Bi».

4. Du kan forlenge batteriets levetid ved å trykke på på/av-knappen for å slå av enheten når testen er fullført. Hvis ingenting gjøres, vil enheten automatisk slås av etter 10 minutter.
5. Termometeret skal oppbevares i beskyttelsesetuiet.

UTSKIFTNING AV BATTERI

1. Batteriet må skiftes ut når «low battery» (lavt batterinivå) vises nederst i hjørnet av LCD-displayet.
2. Trekk batteridekselet av, som vist i figur 1.
3. Trekk plastkortet forsiktig ut sammen med batterikammeret, omtrent 1 cm (se figur 2)
4. Bruk en spiss gjenstand, for eksempel en penn, til å ta ut det gamle batteriet. Avhend batteriet i henhold til gjeldende forskrifter. Erstatt med et nytt 1,5V DC-knappbatteri av typen LR41 eller SR41, UCC392 eller tilsvarende. Kontroller at batteriet er satt inn med «+»-polariteten øverst. (Se figur 3).
5. Skyv batterikammeret tilbake på plass og fest dekselet.



Figur 1



Figur 2



Figur 3

RENGJØRING OG DESINFISERING

Tørk av termometeret med en myk, ren klut.

For vanskelige flekker kan du tørke av termometeret med en klut som er fuktet i vann eller et nøytralt vaskemiddel, og deretter vri den grundig.

Tørk til slutt av med en myk, tørr klut. Overhold følgende for å forhindre skade på termometeret.

- △ Ikke bruk benzen, fortynningsmiddel, bensin eller andre sterke løsemidler til å rengjøre termometeret.
- △ Ikke bløt sensordelen i alkohol over lengre tid eller prøv å sterilisere den med varmt vann (vann med en temperatur på 50° C (122° F) eller høyere).
- △ Ikke bruk ultralydvask til å rengjøre termometeret.



Avhending av dette produktet og brukte batterier skal utføres i samsvar med nasjonale forskrifter for avhending av elektroniske produkter.

DIGITALT TERMOMETER BRUGERVEJLEDNING



ADVARSEL

- ⚠ Læs vejledningen omhyggeligt, inden du bruger det digitale termometer.
- ⚠ Kvælningsfare: Termometerlåg og batteri kan være livsfarlige ved indtagelse. Hold termometeret væk fra børn og kæledyr uden tilsyn af voksne.
- ⚠ Tilsigtet anvendelse er oral, rektal og i armhulen.
- ⚠ Anbring ikke termometerbatteriet nær ekstrem varme.
- ⚠ Det anbefales, at ydeevnen kontrolleres hvert andet år.
- ⚠ Fjern batteriet fra enheden, når det ikke er i brug i lang tid.
- ⚠ Forsøg ikke at måle, når termometeret er vådt, da dette kan resultere i unøjagtige målinger.
- ⚠ Bid ikke i termometeret. Dette kan føre til termometer- eller personskaade.
- ⚠ Forsøg ikke at adskille eller reparere termometeret. Dette kan resultere i unøjagtige målinger.
- ⚠ Desinficer termometeret efter hver brug.
- ⚠ Tving ikke termometeret op i endetarmen. Stop indsættelse og afbryd målingen, hvis der opstår smerter. Manglende omhu kan resultere i personskaade.
- ⚠ Brug ikke termometeret i munden efter at have brugt det i endetarmen.

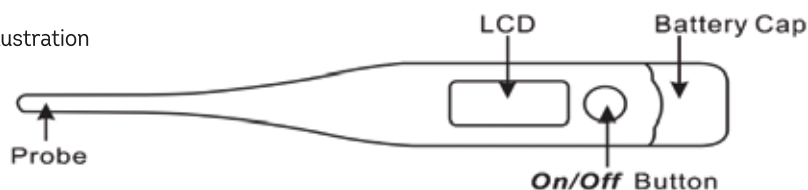
LÆS VENLIGST FØR BRUG

Dette digitale termometer giver en hurtig og meget nøjagtig aflæsning af den enkeltes kropstemperatur. Læs alle instruktioner inden brug.

INDHOLD

1 Termometer, 1 Brugervejledning, 1 Opbevaringsetui.

Product illustration



OBS

Enhedens ydeevne kan forringes, hvis en eller flere af følgende opstår:

- ⚠ Brug uden for producentens angivne temperatur- og fugtighedsinterval.
- ⚠ Opbevaring uden for producentens angivne temperatur- og fugtighedsinterval.
- ⚠ Mekanisk stød (for eksempel ved tab).
- ⚠ Patientens temperatur er under omgivelsernes temperatur.

SYMBOLFORKLARING

- ⎓ Jævnstrøm
- ⚠ Andvendt del: Type BF
- ⚠ Forsigtig, se ledsagende dokumenter
- LOT Batchkode
- 🏭 Fabrikant

SPECIFIKATIONER

Type: Digitalt termometer (ikke ekstrapolerende).

Interval: 32,0 °C - 42,9 °C (90,0 °F - 109,9 °F) (°C/°F)

Nøjagtighed: +/- 0,1 °C, 35,5 °C - 42,0 °C (+/- 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6 °F).

Display: Flydende krystaldisplay, 3 1/2 cifre.

Hukommelse: Til lagring af den sidst målte værdi.

Batteri: Et 1,5 V DC, knapbatteri (størrelse LR41 eller SR41, UCC 392)

Batteriets levetid: ca. 200 timer

Dimensioner: 12,4cm x 1,8cm x 0,9cm (L x B x H)

Vægt: Ca. 10 gram inklusive batteri

Brugsmiljø: Temperatur: 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F) Relativ fugtighed: 15% - 95% RF

Opbevarings- og transporttilstand: Temperatur: -20 °C - 55 °C (-4 °F - 131 °F)

Relativ luftfugtighed: 15% - 95% RF

Beskyttelse mod indtrængen: IP 22

Klassificering: Type BF ⚠

ANVISNINGER

1. Tryk på tænd/sluk-knappen. Der vil lyde en tone, idet skærmen lyser op, efterfulgt af den sidst registrerede temperatur. Efter at have vist selvtesttemperaturen er termometeret nu i testtilstand.

*Bemærk: Hvis den målte temperatur er under 32 °C eller 90 °F, viser LCD'et "Lo".
Hvis den målte temperatur er over 42,9 °C eller 109,9 °F, viser LCD'et "Hi".

2. Anbring termometeret det ønskede sted (mund, endetarm eller armhule).
3. Gradtegnet blinker gennem testprocessen. Når blinkene stopper, bipper en alarm i ca. 10 sekunder. Den målingen vises på LCD'et samtidig. Minimumsmåletiden inden signaltonen (bip) skal overholdes. Målingen fortsætter selv efter summermeddelelsen. Den viste temperatur ændres ikke, når termometeret fjernes fra måleplaceringen.

*Bemærk: Normalt lyder summene "Bi-Bi-Bi-Bi-"; Alarmen bipper hurtigere, når temperaturen når 37,8 °C (100 °F) eller derover, og summene lyder da "Bi-Bi-Bi-- -Bi-Bi-Bi ---- Bi-Bi-Bi".

4. For at forlænge batteriets levetid skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke for enheden, når målingen er gennemført. Hvis der ikke gøres noget, slukker enheden automatisk efter ca. 10 minutter.
5. Opbevar termometeret i det beskyttende etui.

UDSKIFTNING AF BATTERI

1. Udskift batteriet, når der står "low battery" i nederste hjørne af LCD-displayet.
2. Træk batteridækslet af som vist i figur 1.
3. Træk forsigtigt plast-kredsløbspladen med batterikammeret ca. 1 cm ud (se figur 2)
4. Brug en spids genstand såsom en pen til at fjerne det gamle batteri. Bortskaf batteriet som foreskrevet ved lov. Udskift med nyt 1,5V DC-knapbatteri LR41 eller SR41, UCC392 eller tilsvarende. Sørg for, at batteriet indsættes med "+" polariteten opad. (Se figur 3).
5. Skub batterikammeret tilbage på plads, og fastgør dækslet.

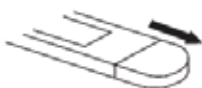


Figure 1



Figure 2



Figure 3

RENGØRING OG DESINFEKTION

Tør termometeret af med en blød, ren klud. Ved stædige pletter tørres termometeret af med en klud, der er fugtet med vand eller en neutral vaskemiddelopløsning og derefter hårdt opvredet. Afslut med at tørre af med en blød, tør klud. Overhold følgende for at forhindre beskadigelse af termometeret.

- △ Brug ikke benzen, fortynder, benzin eller andre stærke opløsningsmidler til at rengøre termometeret.
- △ Læg ikke måledelen i blød i alkohol i længere tid, og forsøg ikke at sterilisere det med varmt vand (vand ved en temperatur på 50 °C (122 °F) eller derover).
- △ Brug ikke ultralydsvask til at rengøre termometeret.



Bortskaffelse af dette produkt og brugte batterier skal udføres i overensstemmelse med de nationale regler for bortskaffelse af elektroniske produkter.



VAROITUS

- ⚠ Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen digitaalisen kuumemittarin käyttöä.
- ⚠ Tukehtumisvaara: Kuumemittarin kansi ja paristo voivat olla hengenvaarallisia, mikäli ne nieläistään. Pidä se loitolla lapsista ja lemmikkieläimistä ilman aikuisten valvontaa.
- ⚠ Suunniteltu käytettäväksi suussa, peräaukossa ja kainalossa.
- ⚠ Älä aseta kuumemittarin paristoa äärimmäisen kuumuuden lähelle.
- ⚠ Suosittelemme, että toimintateho tarkistetaan kahden vuoden välein.
- ⚠ Poista paristo yksiköstä, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- ⚠ Älä yritä mitata lämpöä, kun kuumemittari on märkä, sillä tulokset saattavat olla virheellisiä.
- ⚠ Älä pure kuumemittaria. Tämä saattaa johtaa sen rikkoutumiseen ja / tai henkilövahinkoihin.
- ⚠ Älä yritä purkaa tai korjata kuumemittaria. Saattaa johtaa virheellisiin lukemiin.
- ⚠ Desinfioi kuumemittari jokaisen käyttökerran jälkeen.
- ⚠ Älä aseta kuumemittaria peräaukkoon väkisin. Keskeytä asettaminen ja mittaaminen, jos se aiheuttaa kipua. Muutoin seurauksena saattaa olla henkilövahingot ja vammat.
- ⚠ Älä käytä kuumemittaria suunsisäisesti, kun sitä on käytetty peräaukossa.

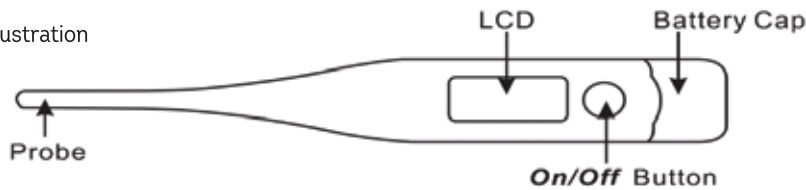
LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

Tämä digitaalinen kuumemittari antaa mitattavan henkilön kehon lämpötilasta nopeasti äärimmäisen tarkat lukemat. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.

SISÄLTÖ

1 Kuumemittari, 1 Käyttöopas, 1 Säilytysrasia.

Product illustration



VAROITUS

Laitteen suoritusteho saattaa huonontua, jos yksi tai useampi seuraavista tapahtuu:

- ⚠ Käyttö valmistajan määrittelemien lämpötila- ja kosteusrajojen ulkopuolella.
- ⚠ Säilyttäminen valmistajan määrittelemien lämpötila- ja kosteusrajojen ulkopuolella.
- ⚠ Mekaaninen isku (esimerkiksi pudottaminen).
- ⚠ Potilaan lämpötila on alempi kuin huoneenlämpö.

SYMBOLIEN TARKOITUS

- ⚡ Tasavirta
- ⚠ Tyypin BF sovellettu osa
- ⚠ Varoitus, katso ohjeet mukana tulevista asiakirjoista.
- LOT Eräkoodi
- 🏭 Valmistaja

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi: Digitaalinen kuumemittari (ei ennakoiva).

Lämpötilat: 32,0°C - 42,9°C (90,0°F - 109,9°F) (°C / °F).

Tarkkuus: + 0,1°C, 35,5°C - 42,0°C (+ 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6°F).

Näyttö: Nestekidenäyttö (LCD-näyttö), 3 1/2 numeroa.

Muisti: Viimeisimmän mitatun arvon tallentamista varten.

Paristo: Yksi 1,5 V DC nappiparisto (koko LR41 tai SR41, UCC 392)

Pariston kesto: noin 200 tuntia

Mitat: 12,4cm x 1,8cm x 0,9cm (P x L x K)

Paino: Noin 10 grammaa, paristo mukaan luettuna

Käyttöympäristö: Lämpötila: 5°C - 40°C (41°F - 104°F) Suhteellinen kosteus: 15% - 95%RH

Säilytys- ja kuljetusolosuhteet: Lämpötila: -20°C - 55°C (-4°F-131°F)

Suhteellinen kosteus: 15% - 95%RH

Kotelointiluokka: IP 22

Luokitus: Tyypin BF ⚠

OHJEET

1. Paina On/Off-painiketta. Näytön valo syttyy ja kuulet äänen, minkä jälkeen näytöllä näkyy viimeisin mitattu lämpötila. Itsetestin lämpötilan näyttämisen jälkeen kuumemittari on nyt testaustilassa.

*Huomio: Jos mitattu lämpötila on alle 32°C tai 90°F, LCD-näytöllä näkyy "Lo".

Jos mitattu lämpötila on yli 42,9°C tai 109,9°F, LCD-näytöllä näkyy "Hi".

2. Aseta kuumemittari haluttuun paikkaan (suu, peräaukko tai kainalo).
3. Astemerkki vilkkuu testausprosessin ajan. Kun vilkkuminen loppuu, hälytysääni soi noin 10 sekunnin ajan. Mitattu lukema näkyy samalla LCD-näytöllä. Mittaukselle on aina varattava minimiaika merkkiäänen (piippaus) kuulumiseen asti. Mittaus jatkuu vielä merkkiäänen kuulumisen jälkeen. Näytetty lämpötila ei muutu, kun kuumemittari poistetaan testauspaikasta.

*Huomio: Normaalisti merkkiäänen on "Bi-Bi-Bi-Bi-"; hälytysääni piippaa nopeammin, kun lämpötila nousee lukemaan 37,8°C (100°F) tai ylemmäs ja merkkiäänen ovat "Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi".

4. Sammuta laite testaamisen jälkeen painamalla On/Off-painiketta, jotta paristo kestää pidempään. Jos mitään ei tehdä, laite sammuu automaattisesti noin 10 minuutin kuluttua.
5. Säilytä kuumemittaria sen suojarasiassa.

PARISTON VAIHTAMINEN

1. Vaihda paristo, kun näet LCD-näytön alakulmassa viestin "low battery".
2. Poista pariston kansi kuvassa 1 esitetyllä tavalla.
3. Vedä muovinen piirilevy ja paristokotelo ulos varovasti noin 1 cm etäisyydelle (katso kuva 2)
4. Poista vanha paristo terävällä esineellä, kuten kynällä. Hävitä paristo lain edellyttämällä tavalla. Vaihda tilalle uusi 1.5V DC nappiparistotyyppi LR41 tai SR41, UCC392 tai vastaava. Varmista, että paristo on asetettu "+"-napa ylöspäin. (katso kuva 3)
5. Liu'uta paristokotelo takaisin paikoilleen ja kiinnitä kansi.

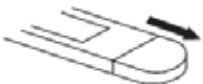


Figure 1



Figure 2

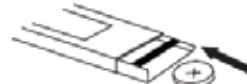


Figure 3

PUHDISTAMINEN JA DESINFIOINTI

Pyyhi kuumemittari pehmeällä ja puhtaalla kankaalla. Sitkeämmät tahrat voit poistaa pyyhkimällä kuumemittarin kankaalla, joka on kostutettu vedellä tai neutraalilla pesuaineliuksella ja puristettu sitten huolellisesti. Pyyhi lopuksi pehmeällä ja kuivalla kankaalla. Noudata seuraavia ohjeita, jotta et vahingoita kuumemittaria.

- ⚠ Älä puhdistu kuumemittaria bentseenillä, tinnerillä, bensiinillä tai muilla vahvoilla liuottimilla.
- ⚠ Älä upota aistinosaa alkoholiin pitkäksi ajaksi tai yritä steriloida sitä kuumalla vedellä (vedellä, jonka lämpötila on 50°C (122°F) tai korkeampi).
- ⚠ Älä puhdistu kuumemittaria ultraäänipesukoneella.



Tämän tuotteen ja käytettyjen paristojen hävittäminen tulee suorittaa kansallisten sähkölaitteiden hävittämistä koskevien sääntöjen ja säännösten mukaisesti.

DIGITALES THERMOMETER BEDIENUNGSANLEITUNG



WARNUNG

- ⚠ Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das digitale Thermometer verwenden.
- ⚠ Erstickungsgefahr: Das Verschlucken von Thermometerdeckel und Batterie können fatale Folgen haben. Ohne Aufsicht von Erwachsenen von Kindern und Tieren fernhalten.
- ⚠ Vorgesehene Verwendung: oral, rektal und für die Achselhöhle
- ⚠ Die Thermometerbatterie nicht neben extremer Hitze aufbewahren.
- ⚠ Es wird empfohlen die Funktion alle zwei Jahre zu überprüfen.
- ⚠ Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn es für längere Zeit nicht gebraucht wird.
- ⚠ Versuchen Sie nicht zu messen, wenn das Thermometer nass ist, da Fehlmessungen auftreten können.
- ⚠ Nicht auf das Thermometer beißen, das kann zu Zerbrechen und/oder Verletzungen führen.
- ⚠ Versuchen Sie nicht das Thermometer zu demontieren oder zu reparieren.
Das kann zu Fehlmessungen führen.
- ⚠ Nach jedem Gebrauch das Thermometer desinfizieren. Führen Sie das Thermometer nicht mit Gewalt ins Rektum ein. Brechen Sie die Einführung sofort ab, wenn Schmerzen auftreten. Andernfalls können Körperverletzungen entstehen.
- ⚠ Verwenden Sie das Thermometer nicht oral, wenn es zuvor rektal verwendet wurde.

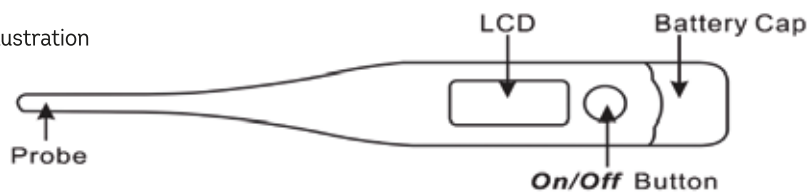
BITTE VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN

Dieses digitale Thermometer liefert eine schnelle und äußerst präzise Messung der Körpertemperatur einer Person. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch alle Anweisungen.

INHALT

1 Thermometer, 1 Bedienungsanleitung, 1 Schutzhülle.

Product illustration



VORSICHTSMAßNAHME

Die Leistung des Geräts kann beeinträchtigt sein, wenn ein oder mehrere der folgenden Punkte zutreffen.

- ⚠ Betrieb außerhalb des vom Hersteller angegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereichs.
- ⚠ Lagerung außerhalb des vom Hersteller angegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereichs.
- ⚠ Mechanischer Schlag (zum Beispiel fallen lassen).
- ⚠ Die Temperatur des Patienten liegt unter der Umgebungstemperatur.

SYMBOLERLÄUTERUNG

- ⎓ Gleichstrom
- ⚠ Typ BF Anwendungsteil
- ⚠ Achtung, Begleitpapiere einsehen.
- Chargennummer
- Hersteller

TECHNISCHE DATEN

Typ: Digitales Thermometer (nicht vorhersagend).

Range: 32,0°C - 42,9°C (90,0°F - 109,9°F) (°C / °F)

Genauigkeit: +/- 0,1°C, 35,5°C - 42,0°C (+/- 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6°F).

Display: Flüssigkristallanzeige, 3 1/2-stellig.

Speicher: Zum speichern des letzten Messwerts.

Batterie: Eine 1,5 V DC Knopfzelle (Größe LR41 oder SR41, UCC 392)

Batterielaufzeit: ca. 200 Stunden

Dimensionen: 12,4cm x 1,8cm x 0,9cm (L x W x H)

Gewicht: Ca. 10 Gramm mit Batterie

Verwendungsumgebung: Temperatur: 5°C - 40°C (41°F - 104°F) Relative Luftfeuchtigkeit: 15% - 95%RH

Lagerungs- und Transportbedingung: Temperatur: -20°C - 55°C (-4°F-131°F)

Relative Luftfeuchtigkeit: 15% - 95%RH

Eindringenschutz-Klasse: IP 22

Klassifikation: Typ BF

ANEISUNGEN

1. Drücken Sie den An/Aus Knopf. Es ertönt ein Ton, während der Bildschirm aufleuchtet, gefolgt von der zuletzt gemessenen Temperatur. Nach der Anzeige der Selbsttesttemperatur ist das Thermometer nun im Prüfmodus.

*Hinweis: Falls die gemessene Temperatur weniger als 32°C oder 90°F beträgt, zeigt das Display "Lo" an. Falls die gemessene Temperatur mehr als 42,9°C oder 109,9°F beträgt, zeigt das Display "Hi" an.

2. Positionieren Sie das Thermometer am gewünschten Ort (Mund, Rektum oder Achselhöhle).
3. Das Grad-Symbol blinkt während des Prüfvorgangs. Wenn das Blinken aufhört, wird der Alarm für ca. 10 Sekunden piepsen. Der gemessene Wert wird gleichzeitig auf dem Display angezeigt. Die Mindestmesszeit bis der Signalton erklingt (pieps) muss ausnahmslos eingehalten werden. Die Messung wird auch nach dem Pieps-Signal fortgesetzt. Die angezeigte Temperatur wird sich nicht verändern, sobald das Thermometer vom Mess-Ort entfernt wird.

*Hinweis: Normalerweise klingt das Piepsen "Piep-piep-piep-piep-"; Der Alarm piepst schneller, wenn die Temperatur 37,8°C (100°F) oder höher erreicht, dann klingt das Piepsen "Piep-piep-piep---Piep-piep-piep---Piep-piep-piep".

4. Um die Batterielaufzeit zu verlängern, drücken Sie den An/Aus Knopf, um das Gerät auszuschalten, nachdem die Messung abgeschlossen ist. Wenn nichts unternommen wird schaltet das Gerät automatisch nach ca. 10 Minuten aus.
5. Lagern Sie das Thermometer in der vorgesehenen Schutzhülle.

BATTERIWECHSEL

1. Ersetzen Sie die Batterie, wenn "low battery" im unteren Ecken des Displays angezeigt wird.
2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung wie auf Abbildung 1 dargestellt.
3. Ziehen Sie vorsichtig die Kunststoffplatine mit dem Batteriefach ca. 1 cm heraus (siehe Abbildung 2).
4. Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, zum Beispiel einen Stift, um die alte Batterie zu entfernen. Entsorgen Sie die Batterie vorschriftsgemäß. Ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen 1.5V DC Knopfatterie Typ LR41 oder SR41, UCC392 oder gleichwertig. Versichern Sie sich, dass die Batterie mit dem "+" Pol nach oben eingesetzt wird (siehe Abbildung 3).
5. Schieben Sie das Batteriefach wieder ein und bringen Sie die Abdeckung an.



Figure 1



Figure 2

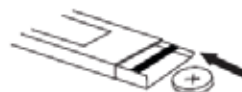



Figure 3

REINIGUNG UND DESINFEKTION

Wischen Sie das Thermometer mit einem sauberen, weichen Tuch ab.

Für hartnäckige Flecken wischen Sie das Thermometer mit einem Tuch ab, das mit Wasser oder neutraler Reinigungslösung befeuchtet und gut ausgewrungen wurde. Wischen Sie abschließend mit einem weichen, trockenen Tuch nach. Beachten Sie Folgendes, um eine Beschädigung des Thermometers zu vermeiden.

- ⚠ Verwenden Sie nicht Benzol, Verdünner, Benzin oder andere starke Lösungsmittel, um das Thermometer zu reinigen.
- ⚠ Den Sensor nicht für längere Zeit in Alkohol einweichen oder versuchen den Sensor mit heißem Wasser zu sterilisieren (Wasser bei einer Temperatur von 50°C (122°F) oder höher).
- ⚠ Verwenden Sie keinen Ultraschall, um das Thermometer zu reinigen.

 Die Entsorgung dieses Geräts und der Batterien sollte gemäß den nationalen Vorschriften für die Entsorgung von Elektronikprodukten durchgeführt werden.

THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE MANUEL D'UTILISATION



AVERTISSEMENT

- ⚠ Lisez soigneusement les instructions avant d'utiliser le thermomètre numérique.
- ⚠ Risque d'étouffement : Le couvercle et la pile du thermomètre peuvent être fatals s'ils sont avalés. Maintenez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques non surveillés par un adulte.
- ⚠ Peut être utilisé par voie buccale, anale ou axillaire.
- ⚠ Ne pas placer la pile du thermomètre près d'une source de chaleur extrême.
- ⚠ Il est recommandé de contrôler la performance du thermomètre tous les deux ans.
- ⚠ Retirez la pile du thermomètre si celui ne sera pas utilisé pendant une durée prolongée.
- ⚠ N'essayez pas de prendre la température lorsque le thermomètre est mouillé, car il pourra donner des valeurs incorrectes.
- ⚠ Ne mordez pas le thermomètre car il pourra se casser et/ou vous blesser.
- ⚠ N'essayez pas de démonter ou de réparer le thermomètre, qui pourra alors donner des valeurs incorrectes.
- ⚠ Désinfectez le thermomètre après chaque utilisation. Ne forcez pas le thermomètre dans le rectum. Arrêtez l'insertion et interrompez la mesure en cas de douleur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.
- ⚠ N'utilisez pas le thermomètre par voie buccale après l'avoir utilisé par voie anale.

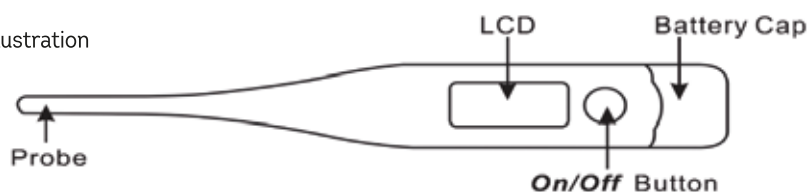
LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION

Ce thermomètre numérique permet une lecture rapide et très précise de la température corporelle. Merci de lire toutes les instructions avant utilisation.

TABLE DES MATIÈRES

1 Thermomètre, 1 MANUEL D'UTILISATION, 1 Étui de rangement.

Product illustration



PRÉCAUTIONS

La performance de l'appareil pourra se détériorer dans l'un ou plusieurs des cas suivants:

- ⚠ Utilisation en dehors des plages de température et d'humidité mentionnées par le fabricant.
- ⚠ Conservation en dehors des plages de température et d'humidité mentionnées par le fabricant.
- ⚠ Choc mécanique (tel qu'une chute).
- ⚠ Température du patient inférieure à la température ambiante.

EXPLICATION DES SYMBOLES

- Courant continu
- ⚠ Pièce appliquée de type BF
- ⚠ Attention, consultez les documents d'accompagnement.
- Code de lot
- Fabricant

DONNÉES TECHNIQUES

Type: Thermomètre numérique (Non prédictif).

Plage: 32,0°C - 42,9°C (90,0°F - 109,9°F) (°C / °F)

Précision: +/- 0,1°C, 35,5°C - 42,0°C (+/- 0,2 °F, 95,9 °F - 107,6°F).

Affichage: Écran à cristaux liquides, 3 1/2 chiffres.

Mémoire: Pour conserver la dernière valeur mesurée.

Pile: Une pile bouton 1,5 V DC (Taille LR41 ou SR41, UCC 392)

Durée de vie de la pile: env. 200 heures

Dimensions: 12,4cm x 1,8cm x 0,9cm (L x l x H)

Poids: Env. 10 grammes avec pile

Environnement d'utilisation: Température : 5°C - 40°C (41°F - 104°F) Humidité relative : 15% - 95%RH

Conditions de conservation et de transport: Température : -20°C - 55°C (-4°F-131°F)

Humidité relative: 15% - 95%RH

Indice de protection: IP 22

Classification : Type BF

INSTRUCTIONS

1. Appuyez sur le bouton On/Off. Un signal sonore se déclenchera, tandis que l'écran s'allumera, puis affichera la dernière température enregistrée. Après l'affichage de la température d'autotest, le thermomètre se met en mode test.

* NOTE : Si la température mesurée est inférieure à 32°C ou 90°F, l'écran affichera « Lo ». Si la température mesurée est supérieure à 42,9°C ou 109,9°F, l'écran affichera « Hi ».
2. Positionnez le thermomètre à l'emplacement souhaité (bouche, anus ou aisselle).
3. Le symbole de degré clignotera tout le long du test. Une fois le clignotement arrêté, un bip d'alarme se fera entendre pendant environ 10 secondes, tandis que la valeur mesurée apparaîtra sur l'écran. La durée de mesure minimum jusqu'au déclenchement du signal sonore (bip) doit toujours être observée. Les mesures se poursuivent même après l'avertissement sonore. La température affichée ne changera pas une fois le thermomètre retiré de sa position de test.

* NOTE : En principe, le signal suit le schéma « Bi-Bi-Bi-Bi ». Les bips s'accroissent quand la température atteint 37,8°C (100°F) ou plus, et suivront alors le schéma « Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi---Bi-Bi-Bi ».
4. Afin de prolonger la durée de vie de la pile, appuyez sur le bouton On/Off pour éteindre l'appareil une fois le test terminé. Si vous ne le faites pas, l'unité s'éteindra automatiquement après environ 10 minutes.
5. Rangez le thermomètre dans son étui de protection.

CHANGEMENT DE PILE

1. Changer la pile lorsque le message « pile faible/low battery » s'affiche dans un coin au bas de l'écran LCD.
2. Ôtez le couvercle de la pile en tirant (Figure 1).
3. Retirez doucement le circuit en plastique avec le logement de la pile. Faites glisser sur environ 1cm (Figure 2)
4. Utilisez un objet pointu, comme un stylo, pour retirer l'ancienne pile, que vous éliminerez de manière réglementaire. Remplacez-la par une nouvelle pile bouton de 1,5V DC, de type LR41, SR41, UCC392 ou équivalent. Assurez-vous que la pile est installée avec la polarité « + » vers le haut. (Voir figure 3).
5. Faites glisser le logement de la pile pour le remettre en place, puis fixez le couvercle.

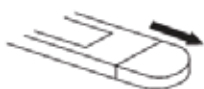


Figure 1



Figure 2

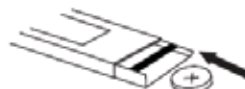


Figure 3

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

Essuyez le thermomètre avec un tissu doux et propre. En cas de taches rebelles, nettoyez le thermomètre avec un tissu que vous aurez humidifié avec de l'eau ou une solution détergente neutre, puis bien essoré. Terminez en essuyant avec un tissu doux et sec. Respectez les consignes suivantes pour ne pas endommager votre thermomètre:

- ⚠ N'utilisez pas de benzène, diluant, essence ou autres solvants puissants pour nettoyer le thermomètre.
- ⚠ Ne trempez pas le capteur dans de l'alcool pendant une durée prolongée. Ne tentez pas non plus de le stériliser à l'eau chaude (à une température de 50°C (122°F) ou plus).
- ⚠ Ne nettoyez pas le thermomètre par ultrasons.



L'élimination de ce produit et des piles usagées doit être réalisée conformément à la réglementation nationale sur l'élimination de produits électroniques.